

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ
A Társaságunk által működtetett weboldallal kapcsolatban és a külső természetes személyek részére
Utoljára frissítve: 2026. október 19. napján

A jelen tájékoztató célja, hogy társaságunk, mint adatkezelő átláthatóvá tegye a vele történő kapcsolatba lépés során követett adatkezelési eljárásokat, illetve a természetes személyek személyes adatai kezelésével összefüggő védelméhez kapcsolódó elvek és szabályok érvényesülését. Az adatkezelő alapvető célja, hogy minden esetben tiszteletben tartsa a természetes személyek alapvető jogait és szabadságait, különösen, ami a személyes adataik védelméhez való jogukat illeti.

Társaságunk mint független biztosításközvetítő a biztosítási tevékenységről szóló 2014. évi LXXXVIII. törvény (Bit.) rendelkezései alapján biztosítási titoktartásra köteles.

1. FOGALMAK

Adatkezelés: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés, továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás, vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés

Adatkezelő: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja

GDPR: AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet)

Ptk.: a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény

Bit.: 2014. évi LXXXVIII. törvény a biztosítási tevékenységről

Személyes adat: azonosított vagy azonosítható természetes személyre ("érintett") vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható

2. ADATKEZELŐ

Golden Gate Global Független Biztosítás Közvetítő és Tanácsadó Zártkörűen Működő Részvénytársaság

cégjegyzékszám: 02-10-060360

adószám: 22714347-2-02

székhely és levelezési cím: 7623 Pécs, József Attila utca 19.

MNB törzsszám: 22714347

adatvédelmi tisztviselő neve: Hahner Szilvia

adatvédelmi tisztviselő közvetlen e-mail címe: hr@gggl.hu

3. EGYES ADATKEZELÉSI MŰVELETEK

3.1. A weboldalak látogatásával összefüggő adatkezelés

Az erre vonatkozó adatkezelésről bővebben a társaságunk által alkalmazott Sütí szabályzatban találhatóak információk.

Kezelt adat	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
Az érintett által használt eszköz IP címe	Az adatkezelés célja a honlap rendeltetésszerű és színvonalas működésének biztosítása, a látogatottság mérésére, statisztikai célokra.	GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont: társaságunk, illetve üzleti partnerünk jogos érdeke	Az adatfelvételtől számított 30 nap
látogatás időpontja			
meglátogatott aloldalak adatai			
az érintett által használt operációs rendszer és böngésző típusa			
az érintett által elfogadott sütik fajtái			

3.2. Társaságunk közösségi média felületeivel összefüggő adatkezelés

Társaságunk a márkaismeretség növelése és szakmai szolgáltatásainak bemutatása érdekében szponzorált bejegyzéseket és hirdetéseket tehet közzé közösségi média felületeken. Ezek a hirdetések kizárólag az adott közösségi média szolgáltató saját felületén, a szolgáltató által gyűjtött adatok és algoritmusok alapján, meghatározott demográfiai vagy érdeklődési célcsoportok számára jelennek meg.

Társaságunk nem rendelkezik rálátással a hirdetést megtekintő személyek azonosító adataira, közvetlenül konkrét felhasználók személyes adatait a szolgáltatótól nem kapja meg, kizárólag összesített statisztikai riportokhoz fér hozzá.

Felhívjuk a figyelmet, hogy Társaságunk a weboldalán jelenleg nem alkalmaz marketing célú sütiket vagy hirdetési mérőkódokat. Amennyiben a jövőben a weboldalon hirdetési célú mérőkód kerül bevezetésre, úgy a weboldalon elérhető „Sütí tájékoztató” egyidejű frissítése mellett a kód kizárólag a látogató előzetes, kifejezett hozzájárulása alapján kerül aktiválásra.

Kezelt adat	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
felhasználó nyilvános profilneve	A hivatalos közösségi média oldal működtetése, közvetlen interakció a követőkkel, érdeklődések megválaszolása.	GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont: társaságunk jogos érdeke (a közösségi média felület üzemeltetése, kommunikáció biztosítása és a márkaismeretség növelése céljából)	Az érintett törlési kérelméig, vagy az adott platformon való megjelenés megszűnéséig
felhasználó profilképe			
a felhasználó által közzétett hozzászólás tartalma			
privát üzenet			

3.3. Kapcsolatfelvétel a honlapon megadott elérhetőségeinken

Társaságunk honlapján az érdeklődő érintetteknek lehetőségük van közvetlenül felvenni a kapcsolatot Társaságunkkal az „Írjon nekünk!” űrlap segítségével, valamint a közzétett ügyfélszolgálati elérhetőségeinken (személyesen az ügyfélszolgálati irodában, telefonon a +36 72 998 600 számon, faxon vagy az ugyfelszolgalat@gggl.hu e-mail címen) keresztül kérdést feltenni, ajánlatot kérni, illetve személyes konzultációs időpontot egyeztetni.

A kapcsolatfelvételi űrlap beküldése során a név, az e-mail cím és az üzenet megadása kötelező, mivel ezen adatok elengedhetetlenek a megkereső személy azonosításához és a megkeresés érdemi megválaszolásához. A téma megjelölése és a telefonszám megadása önkéntes, ezen adatok kezelése a gyorsabb és célzottabb ügyintézkést szolgálja.

Kezelt adat	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
név	A jelentkező azonosítása, a beérkező kérdések megválaszolása, ajánlatkérések feldolgozása, időpont egyeztetése	GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont: szerződés megkötését megelőző lépések megtétele biztosítási termékre, ajánlatkérésre irányuló megkeresés esetén: GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont: Társaságunk jogos érdeke bármilyen egyéb általános megkeresés esetén	A kapcsolatfelvétel lezárultaig. Amennyiben a kapcsolatfelvételt szerződéskötés követi, az adatok kezelésére az ügyfélszerződésekre irányadó szabályok vonatkoznak. Amennyiben nem jön létre szerződés, a megkeresés és a válaszüzenet archiválásra kerül az esetleges jogi igények elévüléséig [Ptk. 6:22. § (1) bek. alapján 5 év], ezt követően törlésre kerül.
telefonszám			
e-mail cím			
téma megjelölése			
az üzenetben esetlegesen közölt személyes, illetve az érintettel kapcsolatba hozható személyes adatok			

3.4. Érintetti jogok gyakorlása

A jelen tájékoztató 5. pontjában foglaltak szerinti jogok gyakorlásának biztosításával összefüggésben adatkezelést az alábbiak szerint végzünk:

Kezelt adat	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
az érintetti jog gyakorlására irányuló kérelemmel összefüggő adatok, a kérelem tartalma, a kérelem alapján tett intézkedések és azzal összefüggésben készült dokumentumok tartalma	A kérelem vizsgálata, szükség esetén intézkedések meghozatala és ezekről az érintett tájékoztatása	GDPR 6. cikk (1) bek. c) pont: jogi kötelezettség teljesítése [GDPR 12. cikk]	Az érintetti kérelemre adott válaszungtól számított 5 év [általános elévülési idő – Ptk. 6:22. § (1) bek.]

4. SZEMÉLYES ADATOK CÍMZETTJEI ÉS AZ ADATTOVÁBBÍTÁS

A személyes adatok címzettjei azok a természetes vagy jogi személyek, akikkel, vagy amelyekkel a személyes adatok közlésre kerülnek. A személyes adatok kezelését elsődlegesen közvetlenül társaságunk, mint adatkezelő végzi, mely során társaságunk törekszik arra, hogy a személyes adatokat kizárólag a feltétlenül szükséges személyi kör ismerhesse meg. Ezen adatkezelésre jogosult személyi kör a következő:

- az ügyvezetés valamennyi adatkezelési művelet vonatkozásában

Bizonyos adatkezelési műveletek alapjául fekvő tevékenységek elvégzése, valamint a jogszabályi kötelezettségek teljesítése érdekében Társaságunk külső partnerek közreműködését veszi igénybe, amelyek részére az érintett bizonyos személyes adatai átadásra kerül(het)nek. Ezen partnerek az adatkezelési szerepkörük alapján az alábbi kategóriákba sorolhatók:

Adatfeldolgozók (olyan partnerek, amelyek a személyes adatokat Társaságunk nevében, kizárólag Társaságunk utasításai és a GDPR 28. cikke szerinti adatfeldolgozási szerződés alapján kezelik):

- számviteli, bérszámfejtési és könyvelési feladatokat ellátó partner (könyvelő): **"S-CONTO" Könyvelő, Vállalkozásszervező és Gazdasági Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság** (cégjegyzékszám: 17-09-010591; adószám: 25197473-2-17; székhely: 7100 Szekszárd, Vasvári utca 38.)
- informatikai infrastruktúra- és tárhelyszolgáltatók:
Jade-Szoft Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (cégjegyzékszám: 13-09-200020; adószám: 13861252-2-13; székhely: 2094 Nagykovácsi, Petőfi utca 8.);
Lioner Digitális Ügynökség Betéti Társaság (cégjegyzékszám: 03-06-116617; adószám: 27178939-2-03; székhely: 6000 Kecskemét, Irinyi utca 17/C.);
SK Trend Kereskedelmi és Szolgáltató Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság (cégjegyzékszám: 01-09-720079; adószám: 13127569-2-41; székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28.);
Webpiare Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság (cégjegyzékszám: 08-09-031303; adószám: 27066704-2-08; székhely: 9027 Győr, Gesztenyefa utca 4.);
InfoComplex Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság (cégjegyzékszám: 02-09-085255; adószám: 28747709-2-02; székhely: 7632 Pécs, Littke J. utca 21.);
Rackhost Informatikai Zártkörűen Működő Részvénytársaság (cégjegyzékszám: 06-10-000489; adószám: 25333572-2-06; székhely: 6722 Szeged, Tisza Lajos körút 41.).

Önálló adatkezelő címzettek (olyan külső szakértők vagy szervezetek, amelyek a jogszabályban előírt kötelezettségeik teljesítése vagy szakmai tevékenységük végzése során a személyes adatokat saját adatkezelési felelősségük mellett kezelik):

- könyvvizsgáló: **Kószóné Varga Márta Margit** (tagszám: 001591; adószám: 43571497-2-33; székhely: 2317 Szigetcsép, Bodza utca 16. 1. ajtó)
- biztosítótársaságok: Amennyiben az érintett kapcsolatfelvétele vagy ajánlatkérése konkrét biztosítási termék közvetítésére irányul, Társaságunk a biztosítási ajánlatok bekérése, kidolgozása céljából az érintett adatait továbbítja a kiválasztott biztosítótársaság(ok) részére. A biztosítási szerződés megkötésére, a kockázatelbírálásra és a biztosítási szerződéses jogviszonyra az érintett biztosító(k) saját adatkezelési tájékoztatója, valamint a biztosításközvetítői megbízáshoz kapcsolódó részletes Ügyféltájékoztató az irányadó.
- Hatóságok és felügyeleti szervek: Társaságunk jogszabályi kötelezettség alapján adhat át adatot az eljáró bíróságok, hatóságok (különösen MNB, NAV, NAIH) vagy egyéb felügyeleti szervek részére a rájuk vonatkozó jogszabályi keretek között.

Társaságunk a weboldal látogatottsági adatainak mérése során (az érintett analitikai célú süti-hozzájárulása esetén) a Google Ireland Limited és a Google LLC szolgáltatását veszi igénybe, amelynek során az Amerikai Egyesült Államokba történhet adattovábbítás az Európai Bizottság EU–U.S. Adatvédelmi Keretrendszerre vonatkozó megfelelőségi határozata

(GDPR 45. cikk), valamint az Európai Bizottság által elfogadott Általános Szerződési Feltételek (GDPR 46. cikk) alapján. A garanciákról és a Google adatkezeléséről részletes információ a weboldalon elérhető „Süti tájékoztatóban”, valamint a Google adatvédelmi irányelveiben érhető el. Egyéb harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére adatátadás nem történik.

5. AZ ÉRINTETTEK ADATKEZELÉSEL KAPCSOLATOS JOGAI

Az érintettek jogait részletesen a GDPR vonatkozó rendelkezései (különösen a 12-22. valamint a 77-80. cikkei) tartalmazzák, melyekről társaságunk, mint adatkezelő az alábbiak szerint nyújt áttekintő tájékoztatást.

Az érintett jogai gyakorlására irányuló kérelme nyomán hozott intézkedésekről az érintettet a kérelem beérkezésétől számított legfeljebb egy hónapon belül tájékoztatni kell. A kérelem beérkezésének napja a határidőbe nem számít bele. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem bonyolultságát és a kérelmek számát, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül az érintettet tájékoztatni kell.

5.1. A GDPR 15. cikke szerinti hozzáféréshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha ilyen adatkezelés folyamatban van, jogosult arra, hogy a személyes adatokhoz és a következő információkhoz hozzáférést kapjon:

- a) az adatkezelés céljai;
- b) az érintett személyes adatok kategóriái;
- c) azon címzettek vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják, ideértve különösen a harmadik országbeli címzetteket, illetve a nemzetközi szervezeteket;
- d) adott esetben a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai;
- e) az érintett azon joga, hogy kérelmezheti az adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen;
- f) a valamely felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga;
- g) ha az adatokat nem az érintettől gyűjtötték, a forrásukra vonatkozó minden elérhető információ;
- h) automatizált döntéshozatal ténye, ideértve a profilalkotást is, valamint legalább ezekben az esetekben az alkalmazott logikára és arra vonatkozó érthető információk, hogy az ilyen adatkezelés milyen jelentőséggel bír, és az érintettre nézve milyen várható következményekkel jár.

Ha személyes adatoknak harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő továbbításra kerül sor, az érintett jogosult arra, hogy tájékoztatást kapjon a továbbításra vonatkozóan a GDPR 46. cikke szerinti megfelelő garanciákról.

Az adatkezelő az adatkezelés tárgyát képező személyes adatok másolatát az érintett rendelkezésére bocsátja. Az érintett által kért további másolatokért az adatkezelő az adminisztratív költségeken alapuló, ésszerű mértékű díjat számíthat fel. Ha az érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmet, az információkat széles körben használt elektronikus formátumban kell rendelkezésre bocsátani, kivéve, ha az érintett másként kéri.

5.2. A GDPR 16. cikke szerinti helyesbítéshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, az érintett jogosult arra, hogy kérje a hiányos személyes adatok – egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő – kiegészítését.

5.3. A GDPR 17. cikke szerinti törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”)

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, az adatkezelő pedig köteles arra, hogy az érintettre vonatkozó személyes adatokat indokolatlan késedelem nélkül törölje, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a) a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- b) az érintett visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- c) az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelés-re;
- d) a személyes adatokat jogellenesen kezelték;
- e) a személyes adatokat az adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell;
- f) a személyes adatok gyűjtésére információs társadalommal összefüggő szolgáltatások kínálásával kapcsolatosan került sor.

Ha az adatkezelő nyilvánosságra hozta a személyes adatot, és a fentebb írtak értelmében azt törölni köteles, az elérhető technológia és a megvalósítás költségeinek figyelembevételével megteszi az ésszerűen elvárható lépéseket – ideértve technikai intézkedéseket – annak érdekében, hogy tájékoztassa az adatokat kezelő adatkezelőket, hogy az érintett kérelmezte tőlük a szóban forgó személyes adatokra mutató linkek vagy e személyes adatok másolatának, illetve másodpéldányának törlését.

A törlés megtagadható amennyiben az adatkezelés (i) a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlása céljából szükséges, vagy (ii) a személyes adatok kezelését előíró, az adatkezelőre alkalmazandó jog szerinti kötelezettség teljesítése, illetve közérdekből vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtása céljából szükséges; (iii) népegészségügy területét érintő közérdek alapján szükséges; (iv) közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból szükséges, amennyiben a törléshez való jog valószínűsíthetően lehetetlenné tenné vagy komolyan veszélyeztetné ezt az adatkezelést; valamint (v) jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez szükséges.

5.4. A GDPR 18. cikke szerinti adatkezelés korlátozásához való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- a) az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
- b) az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- c) az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- d) tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

Ha az adatkezelés korlátozás alá esik, az ilyen személyes adatokat a tárolás kivételével csak az érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az uniós, illetve magyar fontos közérdekből lehet kezelni.

Az adatkezelő az érintettet, akinek a kérésére korlátozták az adatkezelést, az adatkezelés korlátozásának feloldásáról előzetesen tájékoztatja.

5.5. A GDPR 20. cikke szerinti adathordozhatósághoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa egy adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt akadályozná az az adatkezelő, amelynek a személyes adatokat a rendelkezésére bocsátotta, ha:

- a) az adatkezelés hozzájáruláson, vagy szerződésen alapul; és
- b) az adatkezelés automatizált módon történik.

Az adatok hordozhatóságához való jog gyakorlása során az érintett jogosult arra, hogy – ha ez technikailag megvalósítható – kérje a személyes adatok adatkezelők közötti közvetlen továbbítását.

5.6. A GDPR 21. cikke szerinti tiltakozáshoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a 6. cikk (1) bekezdésének e) vagy f) pontján alapuló kezelése ellen, ideértve az említett rendelkezéseken alapuló profilalkotást is. Ebben az esetben az adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az adatkezelő bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

5.7. Jogorvoslathoz való jog

Ha az érintett úgy ítéli meg, hogy az adatkezelő a személyes adatainak kezelése során megsértette a hatályos adatvédelmi követelményeket, akkor

- a) panaszt nyújthat be a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; postacím: 1363 Budapest, Pf. 9.; e-mail cím: ugyfelszolgalat@naih.hu; honlap: www.naih.hu), vagy
- b) lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím), illetve az adatkezelő székhelye szerint illetékes törvényszéknél nyújtja-e be keresetét. A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon. Társaságunk székhelye szerint a jogvitára a Pécsi Törvényszék rendelkezik illetékességgel.